



**RACE** Cod. **UBR**

## ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

Il bompresso fisso UniBow della serie Compass, viene realizzato appositamente per ogni modello di barca a vela in base a misure in nostro possesso o indicate dal cliente.

Il Bompresso è realizzato con due travi strutturali che vengono fissate lateralmente allo scafo.

Le travi sono incernierate sulla punta alla piastra di attacco per gennaker, in modo tale da aprirsi o chiudersi come un compasso e adattarsi alla forma dello scafo, sia in senso orizzontale, in fase di posizionamento, che laterale quando vengono serrati i bulloni di fissaggio.

Nella parte centrale viene fissata una traversa in alluminio con attacco per Code 0 e nella parte inferiore, l'attacco per un tirante rigido regolabile in lunghezza, che a sua volta viene fissato sul dritto di prua della barca, scaricando su di esso la maggior parte dei carichi in estensione, dovuti al tiro delle vele e in compressione quando si utilizza l'ancora.

Una volta completato il montaggio, la struttura risulta rigida e molto robusta, in grado di sostenere tutti i carichi con elevati margini di sicurezza.

L'installazione può essere fatta con la barca in acqua su una banchina tipo Finger o in cantiere tenendo il bompresso sospeso sopra a cavalletti per un corretto posizionamento.

*L'installazione deve essere fatta da personale competente e in ottemperanza delle norme di sicurezza*

## ASSEMBLY INSTRUCTIONS

The UniBow fixed bowsprit of the Compass series is specially made for each model of sailboat based on measurements in our possession or indicated by the customer.

The Bowsprit is made with two structural beams which are laterally fixed to the hull.

The beams are hinged at the tip to the gennaker attachment plate, in such a way as to open or close like a compass and adapt to the shape of the hull, both horizontally during positioning and laterally when the fixing bolts are tightened.

In the central part, an aluminum crosspiece with connection for Code 0 is fixed and in the lower part, the connection for a rigid tie rod adjustable in length, which in turn is fixed on the bow of the boat, discharging onto it the majority of the loads in extension, due to the pull of the sails and in compression when using the anchor.

Once the assembly is completed, the structure is rigid and very robust, capable of supporting all loads with high safety margins.

The installation can be done with the boat in the water on a Finger type quay or in the shipyard by keeping the bowsprit suspended above easel for correct positioning

*The installation must be carried out by competent personnel and in compliance with the safety regulations*

## PREPARAZIONE DELLA BARCA

Per prima cosa togliete l'ancora staccandola dalla sua catena.

Per un corretto funzionamento, il rullo ancora originale della barca, che non avrà più alcuna funzione, deve essere rimosso o in alternativa può essere tagliato a filo dello scafo, in modo da proteggere lo scafo dallo sfregamento della catena.

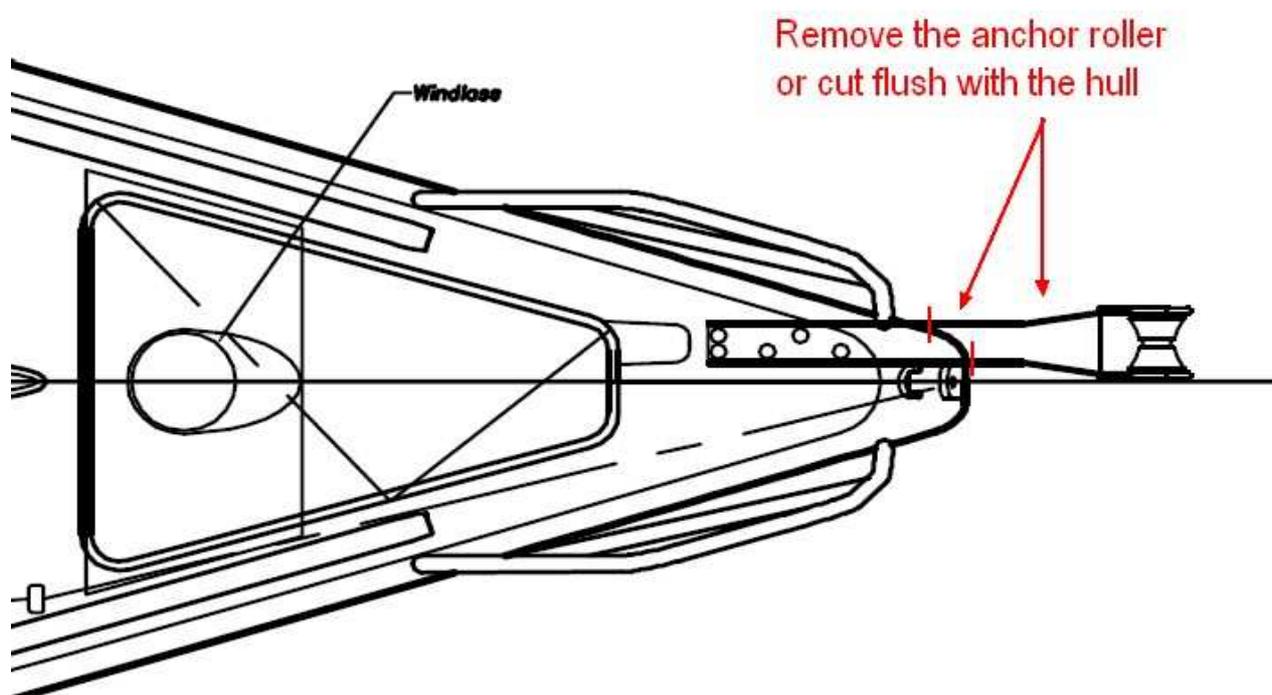
*Se questa operazione non è possibile, occorre contattare il nostro ufficio tecnico, prima dell'acquisto del bompresso, che valuterà la possibilità di realizzare un bompresso di larghezza maggiorata.*

## BOAT PREPARATION

First remove the anchor by detaching it from its chain.

For correct operation, the boat's original anchor roller, which will no longer have any function, must be removed or alternatively it can be cut flush with the hull, in order to protect the hull from chafing by the chain.

*If this operation is not possible, it is necessary to contact our technical office, before purchasing the bowsprit, who will evaluate the possibility of creating a wider bowsprit.*



## POSIZIONAMENTO DEL BOMPRESSO

Per prima cosa devono essere rimossi i bulloni di fissaggio laterali senza togliere gli spessori in plastica neri che devono rimanere in posizione.

Tenere separati i bulloni di destra da quelli di sinistra

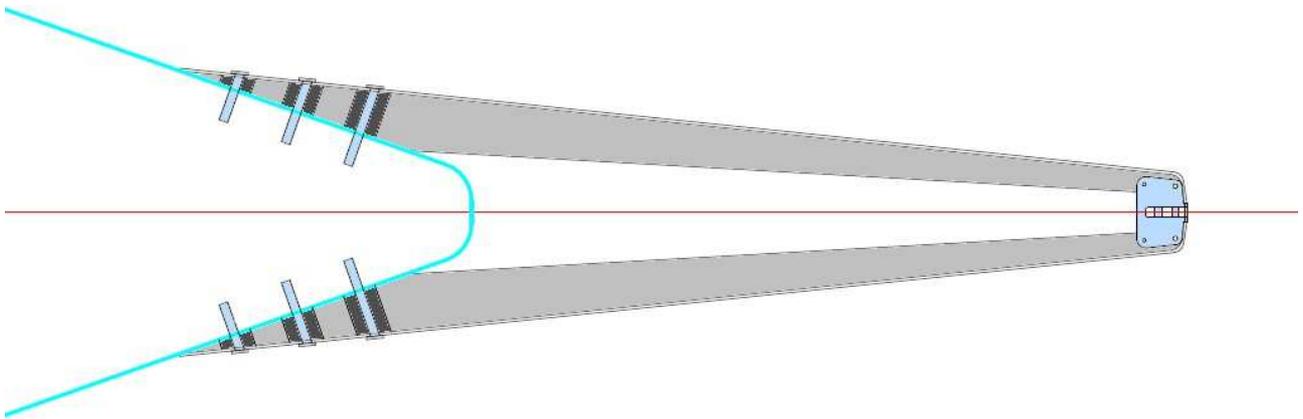
*Per le versioni UniBow Compass Race in alluminio, si dovrà rimuovere le piastre inox per accedere ai fori di passaggio dei bulloni*

## BOWSPRIT POSITIONING

First of all, the lateral fixing bolts must be removed without removing the black plastic shims which must remain in position.

Keep right bolts separate from left bolts

*For the UniBow Compass Race aluminum versions, the stainless steel plates will have to be removed to access the bolt holes*



**Attenzione**, durante la prima fase di installazione, nella piastra di attacco di punta, dovranno essere presenti solo i due bulloni anteriori che faranno da fulcro alla cerniera in modo tale che le travi del bompreso possano snodare e adattarsi alla forma dello scafo.

I due Bulloni posteriori andranno messi solo dopo aver fissato le travi allo scafo

**Attention**, during the first installation phase, in the tip attachment plate, only the two front bolts must be present which will act as the fulcrum of the hinge so that the bowsprit beams can articulate and adapt to the shape of the hull.

The two rear bolts should only be placed after fixing the beams to the hull

Appoggiare il bompresso sopra a dei cavalletti in modo da sorreggere il peso e aprire o chiudere le travi fino a trovare la giusta posizione.

La posizione corretta sarà quando i lati superiori delle travi, in corrispondenza dei bulloni, saranno entrambi paralleli allo scafo.

**Durante il posizionamento controllare che la piastra di punta sia centrata sulle travi con lo stesso spazio da entrambi i lati (vedi figura)**

**ATTENZIONE: la sporgenza del bompresso viene determinata in fase di progetto e non può essere cambiata durante l'installazione, la posizione corretta è una sola, con entrambi i lati di appoggio paralleli allo scafo.**

Quando si ha trovato la posizione corretta, segnare lo scafo all'estremità con piccoli pezzi di nastro per avere un riferimento e non dover ricercare nuovamente la posizione.

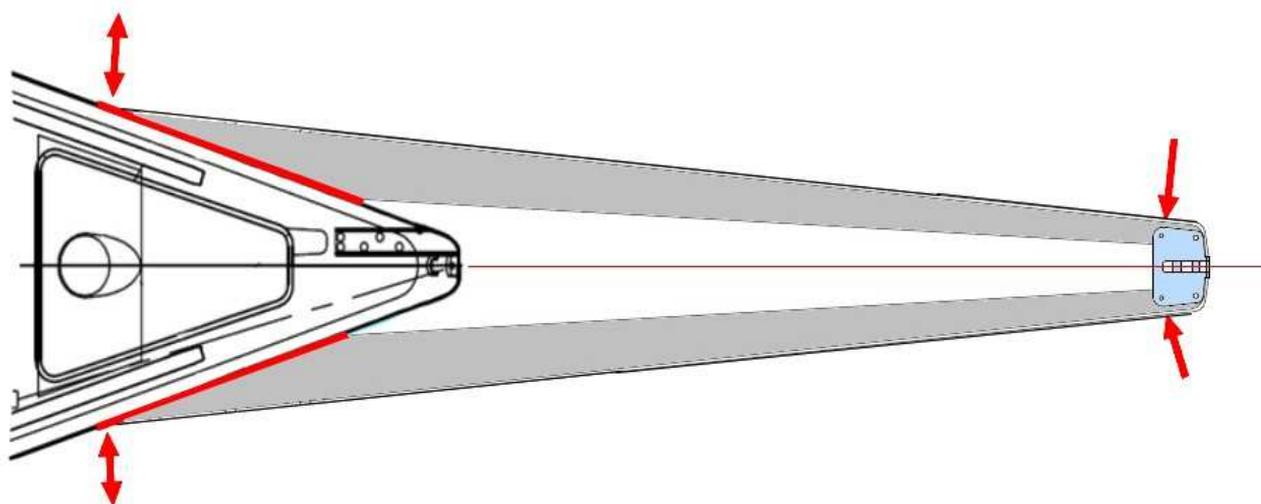
Place the bowsprit on easel to support the weight and open or close the beams until you find the right position.

The correct position will be when the top sides of the beams, at the bolts, are both parallel to the hull.

**When positioning, check that the the the tip attachment plate is centered on the beams with the same space on both sides (see figure)**

**ATTENTION: the protrusion of the bowsprit is determined in the design phase and cannot be changed during installation, there is only one correct position, with both sides parallel to the hull.**

When you have found the correct position, mark the end of the hull with small pieces of tape for reference and not having to



Tenendo le travi del bompresso nella posizione segnata, praticare il foro dei bulloni più arretrati da entrambi i lati e inserire il bullone.

Inserire le rondelle e avvitare i bulloni in appoggio senza serrare.

Verificare che la punta del bompresso sia alla giusta altezza e praticare gli altri fori.

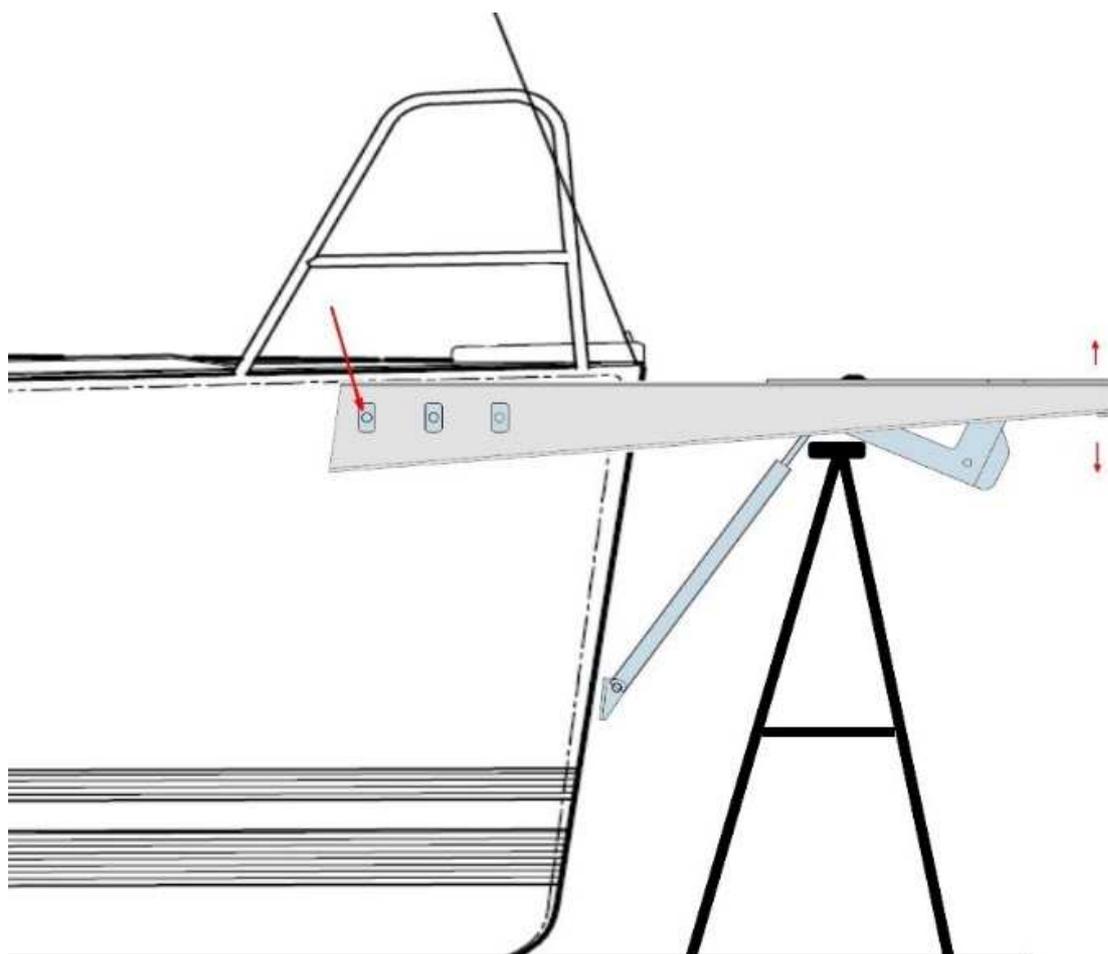
E' possibile posizionare il bompresso parallelo all'acqua o parallelo allo scafo, la scelta è puramente estetica e a discrezione dell'armatore.

Holding the bowsprit beams in the marked position, drill the rearmost bolt hole from both sides and insert the bolt.

Insert the washers and screw the bolts in without tightening.

Check that the tip of the bowsprit is at the right height and drill the other holes.

It is possible to position the bowsprit parallel to the water or parallel to the hull, the choice is purely aesthetic and at the owner's discretion.



Dopo aver fissato il bompresso allo scafo, se è presente, inserire il rullo dell'ancora e posizionarlo subito dietro alla piastra di punta **ma senza fissarlo**, verificando che ci stia correttamente con un buon appoggio sulle travi laterali del bompresso.

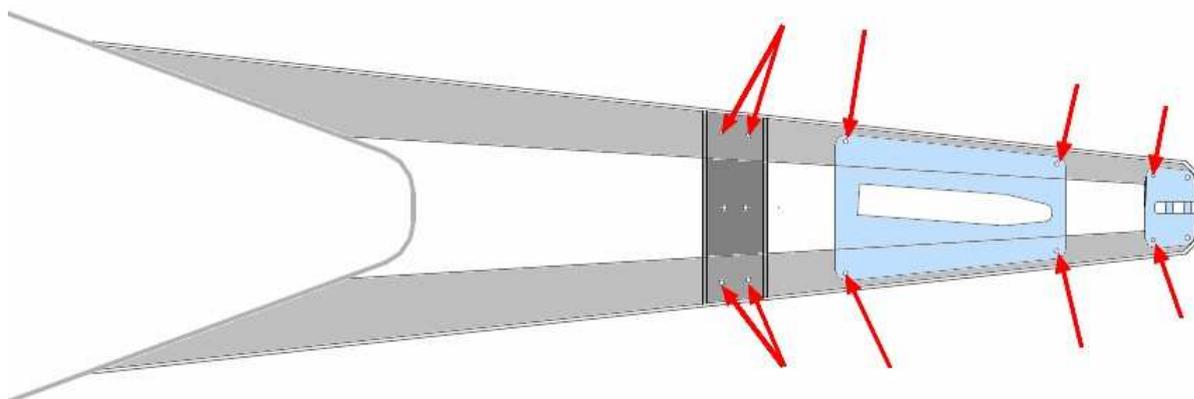
A questo unto inserite la trave centrale in alluminio all'interno delle travi e spingetela il più avanti possibile verificando che non intralci il rullo dell'ancora.

Ora potete fissare la traversa al bompresso con due bulloni per parte, sul lato orizzontale delle travi laterali e fissare anche il rullo dell'ancora e la piastra di punta, praticando dei fori in corrispondenza di quelli già realizzati sulla piastra di acciaio

After fixing the bowsprit to the hull, if present, insert the anchor roller and position it immediately behind the tip plate but **without fixing it**, checking that it fits correctly with good support on the side beams of the bowsprit.

Once this has been done, insert the central aluminum beam inside the beams and push it as far forward as possible, making sure that it does not hinder the anchor roller.

Now you can fix the crosspiece to the bowsprit with two bolts on each side, on the horizontal side of the side beams and also fix the anchor roller and the tip plate by drilling holes in correspondence with



Ora se è presente, potete fissare il tirante rigido, in dotazione a tutte le delfiniera UniBow Compass fornite di rullo ancora, ha la possibilità di essere allungato o accorciato di 180mm in modo da consentire il posizionamento migliore per l'attacco sul dritto di prua.

La posizione migliore è quella che permette un angolo delfiniera – tirante di 40° - 45° ma non è vincolante a patto di non scendere sotto i 30°.

Sconsigliamo anche di posizionare il tirante con un angolo troppo elevato, potrebbe interferire con la catena dell'ancora quando si è ancorati o con la sua punta quando l'ancora è alloggiata nel musone.

In oltre i benefici dovuti ad un angolazione più verticale, sarebbero vanificati da un tirante troppo lungo con minore resistenza alla flessione quando compresso dal tiro catena durante gli ancoraggi.

Una volta trovata la posizione migliore, pratichiamo i fori di fissaggio della staffa sul dritto di prua, utilizzando la punta da 12mm.

Il modo più pratico è quello di appoggiare la staffa, ancora agganciata al tirante, allo scafo e praticare il foro inferiore, staccare la staffa e inserendo provvisoriamente il bullone inferiore, praticare il foro per quello superiore, facendo attenzione a mantenere la staffa in posizione verticale.

Non vi preoccupate se il dritto di prua della vostra barca è tondo, mentre la staffa ha un appoggio piano, i bulloni avranno una sollecitazione al carico di taglio sullo spessore della barca, quindi l'appoggio non è importante, mentre è molto importante che i bulloni vengano serrati molto bene per non lasciare giochi durante l'utilizzo.

Per il fissaggio dei bulloni della staffa, all'interno del gavone dell'ancora, utilizzare le rondelle in dotazione.

Quando stringete i bulloni, le rondelle si piegheranno, adattandosi alla forma dello scafo, se questo non bastasse, dovrete tagliare lateralmente le rondelle o creare un supporto in stucco epossidico o poliestere.

Now if it is present, you can fix the rigid tie rod, supplied with all UniBow Compass bowsprits equipped with an anchor roller, has the possibility of being lengthened or shortened by 180mm in order to allow the best positioning for the attack on the straight bow.

The best position is the one that allows a 40° - 45° bowsprit - tie rod angle, but it is not binding as long as you don't go below 30°.

We also advise against positioning the tie rod at too high an angle, as it could interfere with the anchor chain when anchored or with its tip when the anchor is housed in the bow roller.

In addition, the benefits due to a more vertical angle would be nullified by a tie rod that is too long with less resistance to bending when compressed by the chain pull during anchoring.

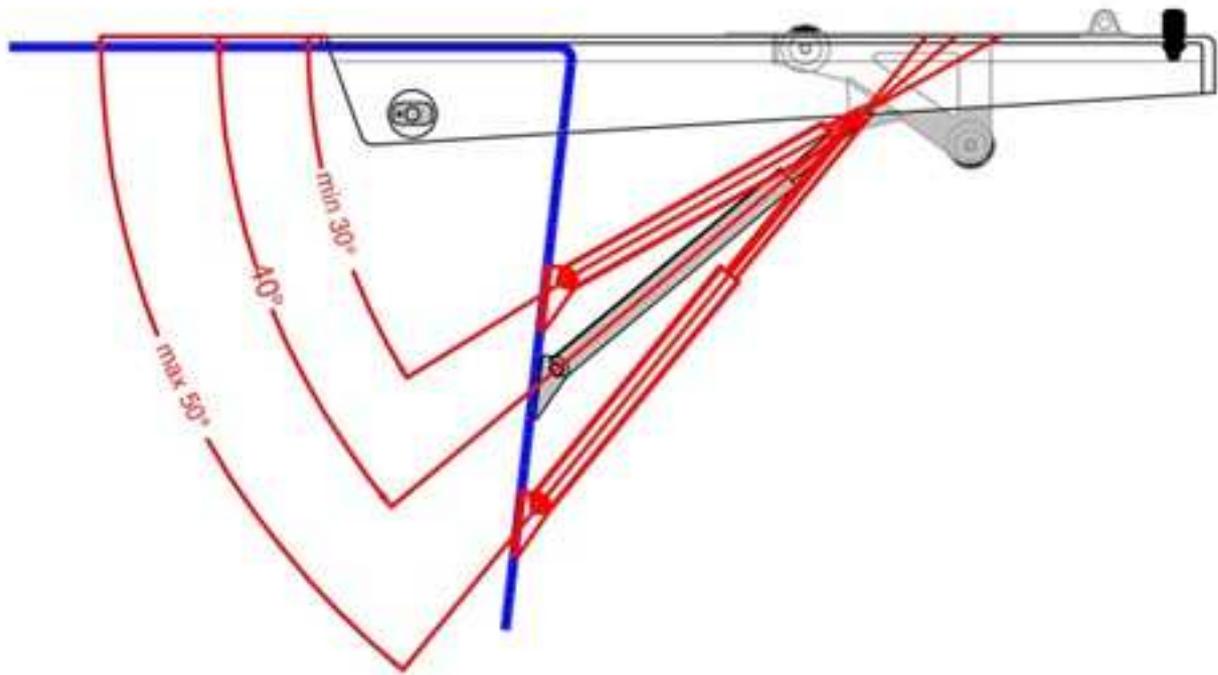
Once the best position has been found, drill the fixing holes for the bracket on the straight bow, using the 12mm drill bit.

The most practical way is to rest the bracket, still hooked to the tie rod, on the hull and drill the lower hole, detach the bracket and temporarily inserting the lower bolt, drill the hole for the upper one, being careful to keep the bracket in a vertical position .

Don't worry if the bow of your boat is round, while the bracket has a flat support, the bolts will have a shear load stress on the thickness of the boat, therefore the support is not important, while it is very important that the bolts are tightened very well so as not to leave any play during use.

Use the washers provided to secure the bracket bolts inside the anchorchest.

As you tighten the bolts, the washers will bend, conforming to the shape of the hull, if this isn't enough, you'll need to cut the washers sideways or create a backing out of epoxy or polyester filler.



Inserite il tirante rigido nella sua staffa, avvitandolo o svitandolo fino a trovare la giusta misura, a questo punto, svitatelo di 3 giri e inserite il perno di aggancio,

Attenzione a verificare che il perno sia a filo dei labbri della staffa e che non sia appoggiato alle viti di fissaggio laterali.

A questo punto non resta che stringere le viti laterali di fermo con le rondelle speciali in dotazione.

**Il tirante deve essere posizionato con la parte filettata verso l'alto, non può essere capovolto**

Insert the rigid rod in its bracket, screwing it or unscrewing it until you find the right size, at this point, unscrew it 3 turns and insert the coupling pin

Be careful to check that the pin is flush with the lips of the bracket and that it is not resting on the side fixing screws.

At this point all that remains is to tighten the side retaining screws with the special washers supplied.

**The tie rod must be positioned with the threaded part upwards, it cannot be turned upside down**

### Installazione dell'ancora

Per installare l'ancora è necessario staccarla dalla catena, quindi inserire la catena all'interno del musone facendo attenzione a farla passare sopra entrambi i due rulli.

Quindi agganciare la catena all'ancora e issarla.

### Anchor installation

To install the anchor, it is necessary to detach it from the chain, then insert the chain inside the roller, making sure it passes over both rollers.

Then hook the chain to the anchor and hoist it.





#### Rifiniture

Una volta completata l'installazione, possiamo migliorare l'estetica facendo una sigillatura dei bordi con silicone neutro, Sikaflex o MS Polimero

Stendere del nastro da carrozziere lungo i bordi di contatto della delfiniera allo scafo, da entrambi i lati sia sulla delfiniera che su lo scafo, applicare il sigillante sui bordi, stendere il sigillante con un dito bagnato o insaponato fino a lisciare bene il sigillante, aspettare qualche minuto e prima che il sigillante sia completamente seccato, togliere il nastro di carta.

Per questa operazione è opportuno utilizzare dei guanti di lattice per evitare i contatti con la pelle.

#### Finishing

Once the installation is complete, we can improve the aesthetics by sealing the edges with neutral silicone, Sikaflex or MS Polymer

Apply masking tape along the contact edges of the bowsprit to the hull, on both sides of both the bowsprit and the hull, apply the sealant on the edges, spread the sealant with a wet or soapy finger until the sealant is smooth, wait a few minutes and before the sealant has completely dried, remove the paper tape.

For this operation it is advisable to use latex gloves to avoid contact with the skin

## ELENCO ATTREZZATURE NECESSARIE

### Utensili:

- Trapano a batteria con mandrino 13mm
- Nastro di carta
- 2 Cavalletti in legno
- Morsetto da falegname
- Chiave fissa diam. 24mm (solo per UBV40-UBV45-UBV50-UBW50)
- Chiave fissa da 19mm
- Chiave fissa da 13mm
- Chiave a brugola da 8mm
- 2 Chiavi brugola da 5mm
- Tubetto di silicone Sikaflex o neutro
- Pistola per silicone
- Materiale per pulizia, stracci e acetone
- Guanti lattice

### Punte trapano

- Diametro 16mm con riduzione 13mm (solo UBV40-UBV45-UBV50-UBW50)
- Diametro 12mm
- Diametro 8mm
- Cordless drill with 13mm chuck

## LIST OF NECESSARY EQUIPMENT

### Tools:

- Cordless drill with 13mm chuck
- Paper tape
- 2 wooden trestles
- Carpenter's clamp
- Spanner 24mm (only for UBV40-UBV45-UBV50-UBW50)
- 19mm spanner
- 13mm spanner
- 8mm Allen key
- 2 Allen keys 5mm
- Sikaflex or neutral silicone tube
- Caulking gun
- Cleaning materials, rags and acetone
- latex gloves

### Drill bits

- 16mm diameter with 13mm reduction (UBV40-UBV45-UBV50-UBW50 only)
- Diameter 12mm
- 8mm diameter

**consigliamo di ricontrollare il serraggio dei dadi di aggancio, sia della delfiniera che del tirante, dopo qualche utilizzo sia delle vele che dell'ancora.**

*Se dopo aver eseguito l'installazione vorrete inviarci qualche foto, è sempre una cosa gradita che ci permette di verificare e migliorare costantemente i nostri prodotti e il grado di personalizzazione ai vari modelli di barche.*

**we recommend that you double-check the tightening of the coupling nuts, both on the dolphin striker and on the tie rod, after a few uses of both the sails and the anchor.**

*If after installing the installation you want to send us some photos, it is always a welcome thing that allows us to check and constantly improve our products and the degree of customization to the various boat models.*



[www.goldservicerigging.it](http://www.goldservicerigging.it)

Gold Service sas  
Via bagnolo, 43 48125 Casemurrate  
Ravenna  
Italia  
phone +39 0544 554341  
338 6305338  
mail - info@goldservicerigging.it